|  |  |
| --- | --- |
| **TEKST B**  **Gode utviklingsmuligheter for samiske områder.**  De siste fem årene har folketallet stabilisert seg i samiske områdene, i tillegg opplever flere kommuner i sjøsamiske området en økning i folketallet. Det viser en analyse som Telemarksforskning har gjennomført for Sametinget. Sametingsråd Silje Karine Muotka er svært fornøyd med utviklingen.  - Ser vi på alle næringene under ett skjer det også positive ting i næringslivet i samiske områder. Siden 2010 er det skapt flere arbeidsplasser enn det en skulle forvente - nettoeffekten er positiv. Rapporten fra Telemarksforskningen viser at det er mulig å påvirke veksten i næringslivet i samiske områder. Det viser at samiske områder er attraktiv for næringsutvikling, sier Muotka.  **Negativ landstrend slår sterkere ut for samiske områder.**  - Jeg er imidlertid bekymret for at primærnæringene, industrien og tekniske tjenester i følge undersøkelsen har gått tilbake med 17 % siden 2000, sier Muotka. Det bekymrer oss spesielt når vi vet at primærnæringene utgjør en sentral og viktig del av næringslivet i samiske områder. Dette er en trend i hele landet, men siden samiske områder har høyere prosentvis andel fiskere, gårdbrukere og reindriftsutøvere så har nedgangen større konsekvenser for de samiske områdene.  Sametinget jobber derfor for å forbedre rammebetingelsene for primærnæringene, men det er ikke tvil om at det flere steder er et veldig press og konkurranse om arealer som er nødvendige for primærnæringene, sier Muotka.  **Må satse på nye, bærekraftige arbeidsplasser.**  Siden 2000 har antall arbeidsplasser i det private næringsliv gått ned med 4 prosent i samiske områder. I hele landet har det derimot skjedd en økning på hele 15 %.  - Vi har derfor en stor oppgave i å skape flere arbeidsplasser som er tilpasset unge som har utdannelse, og samtidig stimulere til etablering av nye næringer innenfor nye bransjer sier Muotka.  Hun fremhever Sametingets satsning på kulturnæringer, reiseliv, design, duodji, lokalmat og videreforedling som viktige områder for nyskapning og nyetablering. | **TEKST B**  **Vuogas åvddånimvejulasjvuoda sáme dáfojn.**  Maŋemus vidán jagen la ulmusjlåhko sáme dáfojn stuovijduvvam, dasi lassen enap suohkana merrasámij dáfojn vásedi lassánimev ulmusjlågon. Boados boahtá åvddån guoradallamin majt Telemarksforskning la tjadádam Sámedikke åvdås. Sámedikkeráde Silje Karine Muotka la ihkeva dudálasj åvddånimijn.  - Gå gájkka æládusájt guoradallap, de la positijvva åvddånibme aj æládusiellemin sáme dáfojn. Jagen 2010 rájes li tsieggiduvvam ienep barggosaje gå mij lij vuordeduvvam – nettovájkkudus la positijvalattjat åvddånam. Telemarksforskninga rappårttå vuoset la vejulasj vájkudit æládusiellema åvddånimev sáme dáfojn. Vuoset sáme dáfo li æládusåvddånibmáj ájnnasa, javllá Muotka.  **Negatijva rijkkaájggedáhpe garrasappot sáme dáfojda vájkkut.**  - Huoman lav mårålasj gå vuodoæládusá, industrijja ja teknihkalasj dievnastusá guoradallama milta li 17 prosentajn jagen 2000 rájes binnum, javllá Muotka. Mij lip sierraláhkáj mårålattja gå diehtep vuodoæládusá li guovdásj ja ájnas oase sáme dáfoj æládusiellemin. Dát le ájggedáhpe ålles rijkan, valla gå sáme dáfojn le alep prosænnta guollára, bånndura ja ællobargge le vuollánimen stuoráp vájkkudus sáme dáfojda.  Sámedigge dajnas barggá vuodoæládusáj rámmaævtojt báredimijn, huoman ij le guoktáladdam jut måhtijn bájkijn la stuora dæddo ja gilpustallam areálaj birra ma dárbahuvvi vuodoæládusájda, javllá Muotka.  **Vuorudit ådå, guoddelis barggosajijt.**  Barggosaje priváhta æládusiellemin sáme dáfojn li jagen 2000 rájes binnum 4 prosentajn. Ålles rijkan la farra læhkám ålles 15 % lassánibme.  - Danen la miján stuora barggon åttjudit ienep barggosajijt ma li hiebaduvvam nuorajda oahpujn, ja avtabuohta måvtåstuhttet vuododittjat ådå æládusájt ådå suorgijn, javllá Muotka.  Sån dættot Sámedikke vuorodibmáj kultuvrraæládusáj, mannoæládusáj designijn, duojijn, bájkálasj biebmujn ja vijddásapgárvedibme ájnas suorggen ådådahkuj ja ådåásadimijda. |